

观赛条款

Terms and Conditions and Privacy

※购票者在申请购票或为他人购票时即被视作本人及其代表的购票者均已详细阅读并同意和接受本条款

-----JussTickets-----

感谢您关注 2024 年 F1 中国大奖赛！

Thank you for your interest in the FORMULA 1 CHINESE GRAND PRIX 2024 (hereinafter referred to as "Event")!

以下条款能助您顺利购票及观赛，并将在赛票售出后构成购票者（或持票人或观众，为便于理解，以下提及持票人/观众时，二者可相互替换，同等适用）与赛事运营方即上海国际赛车场经营发展有限公司之间的契约而约束双方。敬请仔细阅读：

The Event promoters of the Event are Shanghai Juss Sports Development (Group) Co., Ltd. and Shanghai International Circuit Management and Development Co., Ltd (together the "Event Promoters").

The following terms and conditions (the "Terms") govern the purchase and use of a ticket to the Event. These Terms constitute a contract between (a) the purchaser or user of a ticket (together referred to as the "Ticket Holders") and; (b) the Event Promoters, for the purpose of binding the parties once the ticket has been sold or used. Please read carefully:

1. 赛事及赛场认知

1. Acknowledgement of the Event and Shanghai International Circuit (the "Circuit")

1.1 购票者已充分认识到赛车运动及其相关活动（包括所有垫赛及其他活动）存在无法预见的危险，有可能发生事故甚至会导致人身伤亡或财产损失。

1.1 Ticket Holders acknowledge that motor racing, the Event and certain activities associated with the Event (including without limitation support races) are dangerous, and that there is a possibility of accidents, injury and death of people, and loss of property. You, as Ticket Holder, agree to attend at your own risk.

1.2 购票者也认识到进入赛场观赛有一定的危险性，须遵守赛事运营方或 F1 赛事机构（含 Sanctioning bodies, Formula One World Championship Limited, Formula One Management Limited, Formula One Licensing B.V., Formula One Asset Management Limited, FIA 等，下同）发布的各项公告、警告及规定，观众须自担因行为不当所引致的风险及责任。同时赛事运营方保留基于公共安全原因随时要求观众离场的权利。

1.2 Ticket Holders acknowledge that entering into the Circuit to watch the Event is dangerous and that it is necessary to obey any announcement, warning and regulations of the operator and/or F1 Event Institutions (hereinafter, a reference to "F1 Event Institutions" shall include sanctioning bodies, Formula One World Championship Limited ("FOWC") and its affiliates including but not limited to Formula One Management Limited, Formula One Licensing B.V., Formula One Asset Management Limited, and the Fédération Internationale de l'Automobile ("FIA")). The Event Promoters reserves the right to ask Ticket Holders to leave the Circuit at any time if they are (a) not

complying with these Terms; (b) not in possession of a valid ticket; (c) using a ticket which has been sold or used other than in compliance with these Terms; or (d) on the grounds of health, safety, security or maintaining good public order.

1.3 观众在此承认并接受：非赛事运营方及/或 F1 赛事机构及其相关组织人员（含赛事官员、裁判、救援和医疗人员、车手、车队人员、相关董事、管理者、雇员、代理商、承包商及关联公司等）过错或欺诈所致的任何人身财产损害，上述机构及/或个人恕难承担法律责任。

1.3 The Event Promoters, sanctioning bodies, FIA, FOWC and its affiliates, including Formula One Management Limited, Formula One Licensing B.V., Formula One Asset Management Limited, Formula One Hospitality and Event Services Limited, Formula Motorsport Limited, Formula One Marketing Limited, persons involved in the organisation of the Event (including officials, marshals, rescue and medical staff), the competitors and drivers (such parties to include where relevant all directors, officers, employees, agents, contractors and affiliated companies), are not responsible for any loss or damage howsoever caused to you or your property to the maximum extent permitted by the laws of the PRC (save that nothing in these conditions limits or excludes (a) liability for death or personal injury arising out of the negligence of any of the above mentioned parties, or (b) any damage incurred by way of fraud or fraudulent misrepresentation by any of the above mentioned parties).

1.4 赛事运营方提供或公示的上海国际赛车场的指示或地图仅供参考，不构成承诺的一部分。这些指示或地图上的区域、坐席及其他硬件设施的描述可能不完整、显示比例可能不精确、分布设置等也可能在没有预先通知的情况下发生改变，自然物体或其他障碍物可能会影响到某些区域的观看视角，购票者已认知并接受不能完全依赖相关指示或地图。

1.4 The signs and maps of the Circuit provided by the Event Promoters are for reference only. The directions or descriptions of the Circuit layout, grandstands layout and other facilities may be incomplete, the display proportion may be inaccurate, the layout may be changed without prior notice and the natural obstacles and other obstacles may affect spectators' view of certain areas. Ticket Holders shall understand and accept that the signs and maps of the Circuit may not be 100 percent reliable.

2. 实名制购票

2. ID-required ticket purchasing

2.1 赛票（含包厢、围场证等相关凭证，下同）一经售出，赛事运营方将不接受任何形式的换票、补票等要求。请通过赛事运营方指定票务渠道获取赛票，任何以盈利为目的的赛票再转让将不受法律保护。

赛事运营方对于非指定票务渠道获取的赛票恕难承担并保证其有效使用的法律责任。

2.1 Once a ticket (including tickets for VIP boxes, paddock club and other related vouchers) has been sold, the Event Promoters will not accept any form of exchange, replacement or other requests for tickets. Tickets should be obtained through the designated ticketing channels of the Event Promoters. The Event Promoters are not legally responsible for any tickets obtained through non-designated ticketing channels.

2.2 赛票一经售出，购票人或持票人不得进行任何形式的转让或转赠。

2.2 Once sold, tickets are not transferable or assignable in any form by the purchaser or holder. Tickets to the Event are strictly not for resale.

2.3 赛票采用电子票形式，购票人在购票时应按照相关指示或要求填写观众的真实姓名、个人身份证件号码（大陆身份证号或护照号或港澳通行证号或台湾居民来往大陆通行证号）、手机号码等购票信息。若为他人购票的，请确保已从其本人或法定监护人或其委托人处取得让赛事运营方收集和使用其个人信息的许可，并填写正确的购票信息。购票成功后，购票人或观众将收到电子赛票的出票短信，请妥善保管好本人的电子赛票信息。在任何情况下，赛事运营方都没有义务为购票者补换电子赛票。

2.3 The ticketing process adopts an electronic ticket format, and purchasers are required to provide the authentic name, personal identification number (Mainland China ID card number, passport number, Hong Kong/Macao pass number, or Taiwan resident permit for mainland travel), and mobile phone number of the attendee according to the relevant instructions or requirements during the ticket purchasing process. If purchasing on behalf of others, please ensure that permission to collect and use their personal information has been obtained from the individual, legal guardian, or appointed representative. Fill in the correct ticket purchase information. After successfully purchasing a ticket, the purchaser or audience will receive a ticket confirmation SMS for the electronic ticket. Please securely store the electronic ticket information. The Event Promoters are not obligated to replace or supplement electronic tickets for purchasers under any circumstances.

2.4 2024 年 F1 中国大奖赛指定票务渠道:

2.4 The designated ticket purchasing channels for Formula 1 Chinese Grand Prix 2024 are as follows:

※应用市场搜索下载：久事体育 APP。

※微信小程序搜索：久事体育 APP、久事体育票务。

※支付宝小程序搜索：久事体育 APP。

※代理分销商:购票人可以通过官方网站获取指定官方代理商及其营业信息

※App Market Search Download : JUSS SPORTS APP

※WeChat mini program search : JUSS SPORTS APP, JUSS TICKET

※Alipay mini program : JUSS SPORTS APP

※ Distributors: Ticket buyers can obtain information about the official distributors and their business information through the official website.

2.5 退票规则：

(1) 2024 年 2 月 29 日 24 时前申请退票的，不收取手续费；

(2) 2024 年 3 月 1 日 0 时至 2024 年 4 月 15 日 24 时期间申请退票的，按所退赛票实付价格的 10%收取手续费；

(3) 2024 年 4 月 16 日 0 时起，不接受任何形式的退票。退票须向原购票渠道的客服申请并提供相关退票信息。

2.5 Ticket refund policy:

(1) Ticket can be refund without any service charge before 24:00, Feb 29th, 2024.

(2) Ticket can be refund with a service charge of 10% of the actual ticket price

from 00:00, March 1st, 2024 – 24:00, April 15th.

(3) No refund will be accepted after 00:00, April 16th, 2024.

3. 出入口

3. Entry and exit

3.1 每一名观众都必须在入场前完成实名认证。

3.1 Each spectator must complete real-name authentication prior to admission.

3.2 未满 18 周岁的未成年人应凭未成年人票与监护人一同入场；三岁以下未成年人谢绝入场；与未成年人同行的成人观众应承担充分的注意及监护责任，被携入者的行为瑕疵即视为该成人观众的行为瑕疵。

3.2 A minor child under 18 years old is admitted using a minor child ticket accompanied with an adult spectator. Minor children under 3 years old are not suggested to attend the Event. The adult spectator shall bear all the attention and guardianship responsibilities, and it is agreed that any fault of the child shall be deemed as that of the adult.

3.3 观众持本人有效身份证原件并经现场人脸识别比对通过后，方可入场。外籍观众或港澳台观众持本人有效护照、港澳通行证或台湾居民来往大陆通行证原件，经现场工作人员核验并拍摄照片留底后，登记入场。

3.3 Visitors will only be admitted if they hold their original valid ID cards and pass the on-site face recognition comparison. Foreign visitors or visitors from Hong Kong, Macao and Taiwan will be admitted with their original valid passports, Hong Kong and Macao Travel Permits or Taiwan Resident's Permits for travelling to and from Mainland China and will be registered after being verified by the on-site staff and having their photographs taken.

3.4 入场后仍应妥善保管好赛票以备可能的再次查验；不能出示所持赛票的进场者将面临被驱逐离场的风险。

3.4 The ticket must be kept safe after admission as it may be checked again from time to time during the Event. Unless otherwise provided, any person who does not show his or her ticket may be removed from the Circuit at the Event Promoters' discretion.

3.5 观众必须按所持赛票标明的独立看台或区域，从指定路径通道出入口，对号入座或于指定区域就位，不得擅自进入禁止或限制区域。

3.5 Every ticket corresponds to a certain grandstand and / or seat. Thus every Ticket Holder who gains entry to the Event must only be seated in the grandstand / seat as instructed by the ticket. Ticket Holders may not enter areas that are forbidden or restricted from spectators without prior permission from FOWC.

4. 赛程变化

4. Alteration of the Schedule

4.1 购票者已认知比赛将在 FIA 即国际汽车运动联合会最终批准的日期并按其适用规则举行。赛事运营方保留根据赛事需要（包括但不限于安全及公众需求）或依 F1 赛事机构要求增加、撤销或变更任何与赛事节目、座位安排、车手、表演者、其他活动有关的安排的权利。（敬请持续关注赛事官网以获取最新信息）

4.1 Ticket Holders herein acknowledge and agree that the Event will be held on the date approved by the FIA according to its rules and regulations. The Event Promoters reserves the right to add, cancel or replace any activities

including but not limited to performances, performers or activities related to the Event according to the demand or requirement of the Event (including but not limited to meeting the demand of security and social public) or/and F1 Event Institutions. Please follow up to the latest information published on the Event official website.

4.2 赛事为露天比赛，因此诸如暴雨、大风、雷电等恶劣天气可能导致比赛延时、当天部分取消；或赛事已开始或进行中，无论何种原因被中断或提前终止，购票者已认知并接受不能因上述情形而提出退换票要求。

4.2 Unless the Event is postponed or cancelled due to bad weather such as rainstorm, strong wind, thunder and lightning or the Event is interrupted or stopped ahead of the schedule after the commencement of the Event for any reason, Ticket Holders herein acknowledge and agree that the Event Promoters are not required to accept any request to refund or change tickets.

4.3 除非赛事事先正式公布被完整取消或依本条款第 2.5 条退票外，赛事运营方不接受以赛程变化为由提出的任何形式的退换票要求。即便比赛被完整取消，退票服务也仅限于票面上载明价格的看台票本金返还，其他环节所生成成本费用损失，恕难补偿。其他赠票、资源票和内部票等均不受理退换票。

4.3 Unless the Event is officially and completely cancelled according to the preannouncement or refunded in accordance with the Article 2.5 hereof, the Event Promoters

will not accept any request to refund or change tickets in any form under any circumstance such as for the reason of schedule alteration. In the event that the Event is officially and completely cancelled in accordance with the preannouncement referred to above, the Event Promoters will only be responsible for refunding a grandstand ticket payment, which shall be limited to the value stated on its face other than complimentary tickets, tickets for exchange as enterprise resources, tickets for employees and tickets not for any other cost or loss generated under any circumstance.

5. 保障及风险

5. Security and risk

5.1 观众已认知赛事的大型群众性活动属性，须审慎遵守赛事运营方制定的安全措施。所有入场观众都必须配合安保人员或其他官方工作人员进行的检票、安检、再次查验、中途出场验证等。

5.1 Ticket Holders acknowledge that the Event is a mass activity and agree to be subject to all the security measures regulated by the Event Promoters. All spectators shall cooperate with security personnel or other official staff in security control which may include, but is not limited to, showing tickets in case of entering the Circuit, inspecting from time to time and exiting the Circuit early.

5.2 无论场内或赛事期间赛事运营方管控的周边、免费或有偿，赛事运营方引导观众停车的，赛事运营方仅提供泊车场地，不接受财产控制权转移及其保管责任；安保人员提供驻值、巡逻、检问、协调等服务，也不接受财产交付及其保管责任。

5.2 The Event Promoters will only provide parking lots and guide Ticket Holders to parking spaces. Event Promoters will not be responsible for the property of Ticket Holders, whether in the parking lot managed or controlled by the Event Promoters inside or outside the Circuit (including whether for free or

for a fee). Services provided by security personnel (including, but not limited to, guarding, patrolling, checking, responding to queries and coordinating) do not include responsibility for taking delivery of and safekeeping the property of spectators.

5.3 所有进入赛场的观众都须对自己的财物及行为负责，观众由于过错造成自身或他人人身财产损害的，应承担法律责任，赛事运营方保留追诉的权利。

5.3 All spectators entering the Circuit shall be responsible for their behavior and belongings. Ticket Holders shall be liable for any personal injury or property damage to any third person caused by their own faults. Furthermore, in case of the aforesaid situation, the Event Promoters will reserve the right to pursue further legal action.

5.4 发生道路拥堵、班车延误等逾越合理控制范围或任何不可归责于赛事运营方的不可抗力事件导致观众缺席迟到、额外花费等损失的，赛事运营方恕难补偿。

5.4 Any additional cost, loss, absence or lateness of Ticket Holders, for example resulting from traffic jam, regular bus delay or any other event beyond their reasonable control, or any force majeure not attributable to the Event Promoters shall not be compensated by the Event Promoters.

5.5 赛事官方特许纪念品经营在特定区域进行，任何人不得买卖、派送或接受假冒特许商品，助长侵权行为，同时赛事运营方保留追诉的权利。

5.5 It is prohibited for any person to trade, deliver or accept counterfeit franchising merchandises, or to encourage infringement of this provision. Meanwhile, the Event Promoters will reserve the right to pursue further legal action.

5.6 在赛场内进行展示或营业的赞助商、参展商或其他第三方对自己的行为包括产品或服务的广告、宣传、售卖及售后等独立承担法律责任，赛事运营方恕难承担担保或其他任何连带责任。

5.6 All sponsors, exhibitors and any other third party who exhibit and/or trade in the Circuit are liable for their commodities and/or services separately including but not limited to any advertising, promotion, sales and after-sales. Ticket Holders acknowledge that the Event Promoters has not made any warranty in respect of the foregoing commodities and/or services ever and will not bear any related liability.

5.7 比赛进行时，建议您适当采取听觉保护措施以降低听力损害风险。

5.7 During the Event, the Event Promoters suggests you use ear protection measures to reduce the risk of hearing impairment.

6. 禁止事项

6. Prohibitions

严格禁止以下事项:

Ticket Holders are strictly prohibited from:

6.1 携带任何带有煽动暴力、仇视、歧视、恐怖主义、鄙视他人或与赛事商业利益相冲突的标语标示等宣传材料入场及/或对外展示。

6.1 carrying to the Circuit and/or displaying in the Circuit any publicity materials with slogans, signs or marks indicating violence, hatred, discrimination, terrorism and prejudice or publicity materials conflicting with commercial benefits of the Event.

6.2 携带任何动物进入赛场或停车场。

6.2 carrying any animal to the Circuit or parking lot.

6.3 携带刀具或烟花爆竹、气动扬声器、激光装置、玻璃制品、喇叭等易燃易爆易碎易响物、或其他任何可能被用作武器危及公共安全或妨害他人或干扰比赛的物品设备入赛。

6.3 carrying any inflammable, explosive, fragile and noisy object, or any other object or device may be used as a weapon to endanger public security, jeopardize others or interfere with the Event to the Circuit, including but not limited to knife and tool, fireworks and crackers, pneumatic loudspeaker, Laser device, glassworks and trumpet.

6.4 携带可能制作传送侵犯赛事知识产权载体的设备入场。

6.4 carrying any device or facilities may produce and transmit the carriers infringing on the intellectual property of the Event to the Circuit.

6.5 以赛票、比赛及其结果作为标的进行任何形式的博彩行为。

6.5 gambling or betting in any form on tickets, the Event and its result.

6.6 服用精神药物期间或吸烟、醉酒状态时入场。

6.6 entering the Circuit when a spectator is smoking or drunk or in the period of taking psychotropic medicine.

6.7 不按指定时间或场所吸烟、及不按票证标明区域或通路移动。

6.7 smoking not at the specified time or in the specified place, or walk around not according to the area or route indicated on tickets.

6.8 未经许可可在赛场内或赛事运营方管控周边兜售商品或服务（例如饮料、食品、纪念品、赛票等）及从事营销宣传或其他与赛事无关的行为或活动。

6.8 without FOWC's prior approval, selling goods and providing services (including but not limited to beverages, food, souvenirs and tickets), conducting marketing promotions or any other behaviour or activity not related to the Event in the Circuit, or any other area controlled by the Event Promoters.

6.9 未经许可可将赛票、赛事名称或赛事知识产权（含标志、Logo、文字、图案及其组合、缩写或非英文译文等）用于抽奖、广告或其他商业目的以及从事其他侵权行为（如明示或暗示与赛事的关联误导他人等，只有赞助商或获得认可授权的合作伙伴才可赛票、赛事名称或赛事知识产权用于商业目的）。

6.9 without prior approval from FOWC, using tickets, the Event name and the Event intellectual properties (including signs, logos, words, graphic images and combinations thereof, abbreviations and non-English translation, etc.) for lottery, advertising or any other commercial purpose and infringement (e.g. express or implied a connection with the Event to mislead others). Only a sponsor or a partner with prior approval may use tickets, the Event name and the Event intellectual properties for commercial purposes.

6.10 其他有悖法律、公共道德、赛事声誉的行为。

6.10 any other behaviour violating laws, public morality and reputation of the Event.

7. 个人信息及知识产权等

7. Personal information and intellectual property

7.1 观众认可赛事安全管理的重要性和必要性并且同意赛事运营方出于赛票管理及公共安全的目的，收集并存储观众自愿提供的敏感个人信息，包括姓名、手机号码、身份证件信息、本人近照等并用于与赛事相关的实名制购票、实名认证和

实名制检票环节。

Ticket Holders recognise the importance and necessity of Event security management and agree that the Event Promoters may collect and store sensitive personal information voluntarily provided by spectators, including name, mobile phone number, identity document information and recent photographs of the spectator, for the purpose of ticketing management and public safety, and use it for the purpose of purchasing tickets under the real-name system, authentication and checking of tickets in connection with the Event.

7.2 此外赛事运营方可能收集购票者或观众的相关个人资料（包括但不限于性别、年龄、地址、电话等），这对于在赛事运作中安排协调观看坐席，进行与赛事有关活动的调研、市场营销和推广等目的的实现很有必要。除非购票者或观众同意公开他们的个人信息或因政府机关、司法机关强制要求；否则赛事运营方承诺在使用观众个人信息时将予以保密。

7.3 The Event Promoters may collect Ticket Holder's personal information (including but not limited to gender, age, address, telephone number). It is necessary for the Event Promoters in arranging and coordinating grandstand seats, and carrying out surveys and promotion and marketing proposes related to the Event. Unless Ticket Holders agree to let the Event Promoters release their information or by government's or judiciary's compelling force, the Event Promoters will keep spectators' personal information confidential when using it.

7.4 观众同意并接受：

7.4 Ticket Holders hereby agree and accept as follows:

7.4.1 不能加工制作或传送与赛事有关的任何形式的录音、影像、照片、视听片段、数据信息如官方计时、遥测结果、天气数据等。

7.4.1 Any kind of sound recording, photo, visual footage or audio-visual footage ("Recording"), or data information in relation to the Event such as official timing, telemetry results and weather or race control data ("Data") must not be made, created or transmitted by any Ticket Holder of, at or in relation to the Event. It is forbidden to take into the Venue any equipment that may enable you to do the aforementioned acts.

7.4.2 个人电子设备如静止影像相机、手机和其它掌上个人通讯设备可携入赛场，其记录储存的任何有关赛事的视听资料只能用于个人娱乐等非商业用途。

7.4.2 Personal electronic devices such as still imaging cameras, mobile phones and other handheld personal communication devices are permitted to the Circuit provided that any Recording, Data and any image, including photographic images and any still pictures derived or capable of being derived from a Recording ("Image") of the Event that is recorded, stored and/or created thereon is used for non-commercial purpose (e.g. for private enjoyment) only.

7.4.3 未经 FOWC 事先书面许可，任何人不能使用任何有关赛事的录音、影像、照片、视听片段、数据信息或其他赛事资料用于广告、公开展示、商业营利或任何其他个人娱乐以外的用途。特别禁止在网络、电台、电视等媒体上使用。

7.4.3 Without the prior written consent of FOWC, any kind of Recording, Data or Image in relation to the Event must not be used by any person for any form of advertising, publicly display, commercial gain, or any other purpose (except

your private enjoyment). It is specifically prohibited for use on network, radio, television and any other media.

7.4.4 无论是否获得上述许可，观众如制作、复制或使用的任何有关赛事的载体，其知识产权也归 FOWC 所有。

7.4.4 Ticket Holders herein agree to (a) assign to FOWC in writing the copyright and all other intellectual property in any Image or Recording that they create, make, store or record of, at or in relation to the Event; and (b) the use by FOWC (and by any third party authorized by FOWC from time to time) for the purposes of or in connection with any publication, exhibition or broadcast (including any advertising or promotional literature, campaign or material) in any media worldwide, in perpetuity and on a royalty-free basis, and approved by FOWC of any still or moving picture images taken at the Event where such image includes any image of you, your voice or your likeness and you waive any and all of your personality and privacy rights to the extent necessary to permit such use.

8. 违反条款

8. Violation of the Terms

购票者认知并接受若持票观众拒绝本条款的适用或违反了本条款，将可能被拒绝入场或驱逐出场且无权获得任何补偿；赛事运营方保留进一步追究其法律责任的权利。

Ticket Holders herein acknowledge and agree that they may be refused to enter or expelled from the Circuit without any compensation in case of violating the Terms or denying the application of the Terms. Moreover, the Event Promoters reserves the right to pursue further legal action.

9. 条款修改及解释

9. Amendment and explanations

鉴于条款的有限性，赛事运营方有权在任何时候对本条款作合理的修改；本条款将通过指定票务渠道向社会公示并同步更新，适用中华人民共和国法律解释。本条款的具体解释及咨询敬请随时垂询票务热线或登录赛事官方网站了解。

The Event Promoters have the right to amend the Terms reasonably from time to time and the Terms will be updated and published through the specified ticket purchasing channels in the same time. The Terms are governed by the laws of PRC. For further information, please refer to the Event official website or call the ticket booking hotlines at any time.

10. 管辖权

10. Jurisdiction

所有条款均以中文订立但可翻译成外文文本。文本间出现争议时适用中文文本。由本条款所产生的争议将交由赛事举办地有管辖权的人民法院管辖。

All the Terms are written in Chinese and will be translated into English. In case of discrepancy between different versions, the Chinese version shall prevail. Any dispute generated from the performance of the Terms shall be submitted to the court of venue where the Event is held.